

留学生のみなさん、BSPメンバーのみなさん、そして留学生と交流しているみなさんへ
To the international students, BSP members & related people

あいりすレター：IRIS Letter 2017 No.3 (2017.4.28)

こんにちは。みなさんの新年度の生活はいかがですか？
連休はどのように過ごされますか？研究や実験で忙しい人もいることでしょう。
健康に留意して、大学生活を過ごして下さいね。

Hello! How are you doing in these days of new school year?

How do you spend your "Golden Week" holidays?

There may be those of you who continue to be busy in your research and experiment.

Please take good care of your health and we hope all of you spend your university life happily!

このメールが不要な方は返信して下さい。

If you do not want to receive this letter via e-mail anymore, please let us know.

* 今回の IRIS レター *

1. 夜道の不審者に注意！
2. いちょう祭およびその間のバス運行について

* Contents of this IRIS-letter *

1. Be aware of suspicious persons at night!
2. ICHO Festival and the timetable of inter-campus shuttle bus during ICHO festival

.....1. 夜道の不審者に注意！

夜間の帰宅時に不審者に後をつけられたという報告が最近ありました。警察によるパトロールがありますが、夜間の一人歩きは危険です。明るい道を通る、できるだけ友人と一緒に帰宅する、防犯ブザーを携帯するなどして、自分の身の安全を守りましょう。

ポスター：

http://ciee.osaka-u.ac.jp/wp-content/uploads/2017/04/160126yakan_A4_pos.pdf

.....1. Be aware of suspicious persons at night!

There was a report recently that suspicious persons were following a student who was on her way back from university at night. Walking alone at night is dangerous, even though the police patrols regularly. You are kindly advised to take some personal

measures against possible crimes or troubles to protect yourself at night, such as taking the safe well-lighted route, being with your friend, bringing a portable security alarm with you and so on.

Flyer:

http://ciee.osaka-u.ac.jp/wp-content/uploads/2017/04/160524yakan_A4_pos_Eng_fin.pdf

..... 2. いちよう祭とその間のバス運行について

いちよう祭は、本学の創立記念日である 5 月 1 日を祝し、全学をあげて新入生を歓迎するとともに、教職員・学生の親睦及び地域との連携を図ることを目的に毎年開催している大学祭です。

日程：4 月 30 日(日)、5 月 1 日(月)

場所：豊中キャンパス、吹田キャンパス

内容：学内施設開放、展示会、講演会、模擬店など

http://www.osaka-u.ac.jp/ja/news/event/2017/04/20170430_0501

いちよう祭中(4 月 30 日、5 月 1 日)は、バスの運行スケジュールが変わります。

詳しくはこちらをご確認ください。

→ <http://www.osaka-u.ac.jp/ja/news/event/2017/04/files/p2728.pdf>

(パンフレットの p28 にあります)

..... 2. ICHO Festival and the timetable of Inter-campus shuttle bus during the festival
The ICHO Festival is a celebration of welcome for new students to the university, but it is also a great opportunity to strengthen friendship and ties among faculty, staff, students, and the local community. Moreover, it is a celebration of the anniversary (on May 1st) of Osaka University's founding.

Date : April 30th (Sun.) and May 1st (Mon.)

Place: Toyonaka campus, Suita campus

Contents: Open Laboratory, Exhibition, Lecture meeting, Stalls, etc.

http://www.osaka-u.ac.jp/en/news/event/2017/04/20170430_0501

The timetable of Inter-campus shuttle bus during ICHO festival (April 30th, May 1st) will be different from the usual one.

Please check → <http://www.osaka-u.ac.jp/ja/news/event/2017/04/files/p2728.pdf>

(Timetable is on the page 28 of the pamphlet. But it is only in Japanese.)

大阪大学国際教育交流センター

留学生交流情報室「IRIS」

Information Room for International Students

Center for International Education and Exchange, Osaka University